Porównanie tłumaczeń Ezechiela 45:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy losem rozdzielicie ziemię na własność dziedziczną, wydzielicie daninę\* dla JAHWE, święty (dział) z tej ziemi, długości dwudziestu pięciu tysięcy\*\* łokci wzdłuż i dwudziestu tysięcy\*\*\* łokci wszerz – będzie on święty w obrębie całej swej granicy dookoła.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) daninę, ּתְרּומָה (teruma h), l. dział, por. <x>330 44:30</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. ok. 13,2 km. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Tj. ok. 10,5 km. [↑](#footnote-ref-4)